

Mirabelle®

Edenton single-handle vessel filler faucet

Edenton grifo para lavatorio, de una llave

Edenton robinet de vasque à 1 poignée

Tools You Will Need

Herramientas Necesarias

Outils dont vous aurez besoin



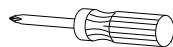
Adjustable wrench
Llave ajustable
Clé à molette



Pipe tape
Cinta selladora para rosca
Ruban pour tuyau



Groove joint plier
Pinzas ajustable
Pince multiprise



Phillips screwdriver
Destornillador
cruziforme
Tournevis Phillips



Hex wrench
Llave hexagonal
Clé hexagonale



Silicone Sealant
Sellador de silicona
Enduit d'étanchéité au silicone

US Customers:

The purchaser should contact their local Ferguson location, installing contractor or builder from whom the product was purchased. To find your nearest Ferguson location please visit www.ferguson.com and enter in your address into the Find a Location field.

Canadian Customers:

The purchaser should contact their local Wolseley Canada location, installing contractor or builder from whom the product was purchased. To find your nearest Wolseley Canada location please visit www.wolseleyinc.ca, then click on Find a Location and enter in your address into the location field.

Cientes de los Estados Unidos:

El comprador debe comunicarse con la tienda Ferguson de su localidad, el contratista de la instalación o la empresa constructora a la que se le compró el producto. Para buscar la tienda Ferguson más cercana visite www.ferguson.com e ingrese su dirección en el campo Find a Location.

Cientes de Canadá:

El comprador debe comunicarse con la tienda Wolseley Canada de su localidad, el contratista de la instalación o la empresa constructora a la que se le compró el producto. Para buscar la tienda Wolseley Canada más cercana visite www.wolseleyinc.ca y haga clic en Find a Location e ingrese su dirección en el campo location.

Clients des É.-U.:

L'acheteur/acheteuse devrait contacter le distributeur Ferguson, l'entrepreneur ou l'installateur le plus proche chez qui le produit a été acheté. Pour trouver le distributeur Ferguson le plus proche, veuillez visiter le www.ferguson.com et entrer votre adresse dans le champ Trouver Une Adresse.

Clients du Canada:

L'acheteur/acheteuse devrait contacter le distributeur Wolseley Canada, l'entrepreneur ou l'installateur le plus proche chez qui le produit a été acheté. Pour trouver votre distributeur Wolseley Canada le plus proche, veuillez visiter www.wolseleyinc.ca, puis cliquer sur Trouver Une Adresse et introduire votre adresse dans le champ d'adresse.

SAFETY TIPS

- If you use soldering for the installation of the faucet, the cartridges will have to be removed before using flame. Otherwise, warranty will be void on these parts.
- Cover your drain to avoid losing parts.
- The fittings should be installed by the licensed plumber of the State.

CONSEJOS DE SEGURIDAD

- En el caso de utilizar soldadura para instalar el grifo, remueva los cartuchos.
- Tape la boca del desagüe para prevenir la pérdida de piezas pequeñas.
- Los componentes deben ser instalados por un plomero con licencia estatal.

CONSEILS DE SÉCURITÉ

- Si vous faite usage d'une torche à souder, enleve les joints cartouches. Si non la garantie sera nulle sur ces pièces.
- Couvrez le drain à fin de ne pas perdre de pièces.
- Les raccords doivent être installés par un plombier qualifié pour exercer dans cette province



Model/Modelo/Modèle
MIRWSCED100L CP/BN

Faucet Installation Procedures / Instalación del Grifo / Procédures d'installation du robinet

To avoid over tightening inlet port to spout shank, use a second wrench to prevent inlet port from turning while attaching water hose, as seen in diagram.

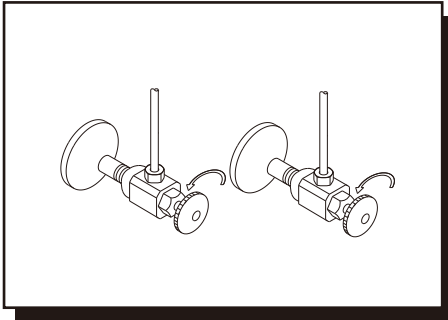
Para evitar apretar demasiado el orificio de alimentación de agua en el vástago del vertedor, use otra llave para impedir que el orificio de alimentación gire al colocar la manguera de agua, como se ve en el diagrama.

Utiliser une deuxième clé pour empêcher l'orifice d'entrée de tourner pendant l'installation du tuyau et éviter de le serrer trop fort à la tige du bec, comme illustré.

Shut off main water supply before installation.

Cierre el suministro de agua antes de instalar.

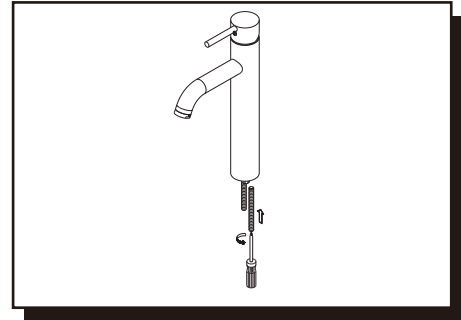
Couper l'alimentation d'eau principale avant l'installation.



1. Shut off water supply. Remove old faucet. Clean sink surface in preparation for new faucet.

Corte el agua. Retire el grifo antiguo y limpie la superficie del lavatorio como preparación para el nuevo grifo.

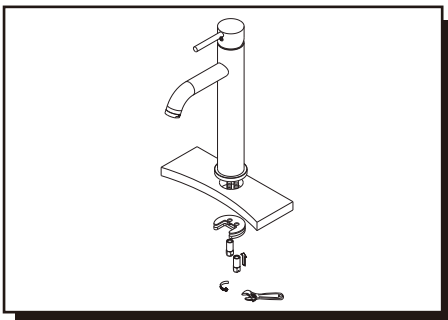
Fermer l'alimentation en eau. Enlever le vieux robinet. Nettoyer la surface du lavabo en prévision de l'installation du robinet neuf.



2. Screw cold/hot copper tube onto faucet body.

Atornille frío/calor tubo de cobre al ensamblaje del grifo.

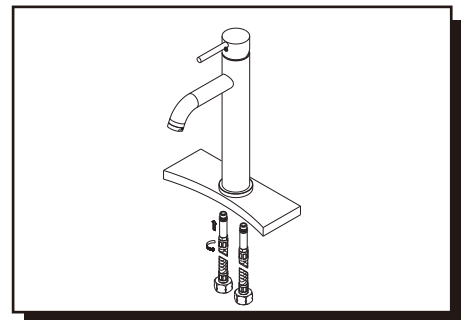
Visser froid/chaud tuyaux de cuivre sur le corps de robinet.



3. Attach rubber washer and metal washer onto copper tubes. Screw metal threaded rods onto faucet body.

Coloque la arandela de goma y la de metal en el tubo de cobre. Atornille las varillas de rosca al ensamblaje del grifo.

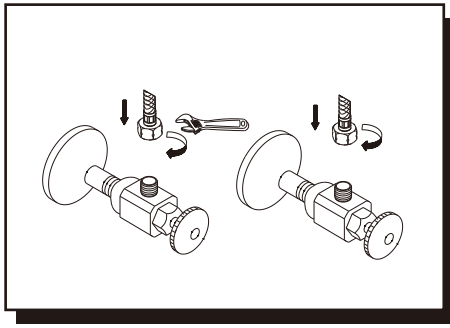
Fixer la rondelle de caoutchouc et la rondelle de métal sur les tuyaux de cuivre. Visser les tiges de métal filetées sur le corps du robinet.



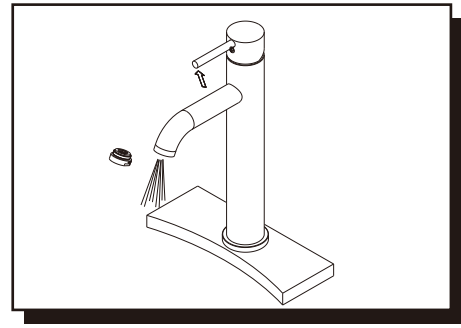
4. Tighten end of shank with wrench and slip coupling nut onto inlet port.

Apriete la base de la rosca con una llave y ponga la tuerca de conexión en el poste de entrada.

Serrer l'extrémité de la tige à l'aide de la clé et glisser l'écrou de raccord sur l'orifice d'entrée.



5. Apply pipe tape onto threads of the copper inlet tube.
 Aplique cinta de teflón a las ranuras del tubo de cobre.
 Appliquer le ruban pour tuyau sur les filets de l'orifice d'entrée en cuivre.



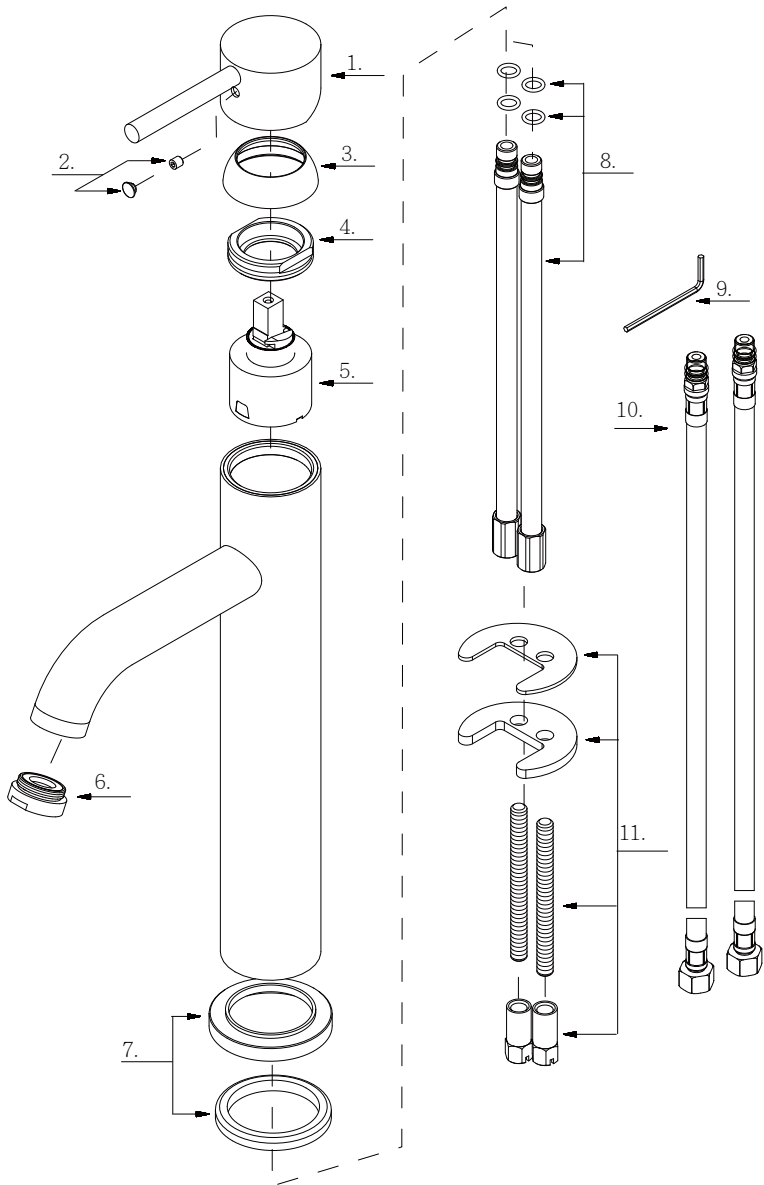
6. After installing faucet, remove aerator and turn on water to remove any left over debris. Re-assemble aerator.
 Después de instalar el grifo, remueva el aireador y abra el paso del agua para remover cualquier residuo. Vuelva a armar el aireador.
 Après avoir terminé l'installation du robinet, enlever le brise-jet, puis ouvrir le robinet pour que l'eau évacue tout débris pouvant se trouver à l'intérieur. Réassembler le brise-jet.

Trouble-Shooting / Guía de Solucionar Problemas / Dépannage

If you've followed the instructions carefully and your faucet still does not work properly, take these corrective steps.
 Si usted ha seguido las instrucciones cuidadosamente y su grifo todavía no funciona correctamente, siga estos pasos correctivos.
 Si vous avez suivi attentivement les instructions et que votre robinet ne fonctionne toujours pas correctement, apporter les correctifs suivants.

Problem/Problema/Problème	Cause/Causa/Cause	Action/Solución/Correctif
Leaks underneath handle. <i>Goteo debajo de la manija.</i> <i>Fuites sous la manette.</i>	Cartridge has come loose or o-ring on cartridge is dirty or twisted. <i>El cartucho está suelta o el sell en O en el cartucho está sucio o torcido.</i> <i>La cartouche est desserrée ou le joint torique de la cartouche est sale ou tordu.</i>	Tighten the cartridge by turning it clockwise. Move the cartridge stem to the "on" position. If either o-ring is twisted, straighten it out. If either o-ring is damaged, replace it. <i>Apriete el cartucho girándola en sentido horario. Mueva el vástago del cartucho hasta la posición de abrir el agua. Elimine las impurezas que haya en estos últimos. Alíselos si están torcidos o reemplácelos si están rotos.</i> <i>Serrer la cartouche en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. Placer la tige de la cartouche à la position de marche « on ». Si l'un des joints toriques est tordu, le redresser. Si l'un des joints toriques est endommagé, le remplacer.</i>
Aerator leaks or has an inconsistent water flow pattern. <i>El aireador gotea o el chorro de agua está irregular.</i> <i>Le brise-jet fuit ou la diffusion des jets qui s'écoulent n'est pas uniforme.</i>	Aerator is dirty or misfitted. <i>El aireador está sucio o mal puesto.</i> <i>Le brise-jet est mal ajusté ou sale.</i>	Unscrew the aerator to check rubber packing or replace the aerator. <i>Destornille el aireador para chequear el empaque de caucho. Vuelva a instalar el aireador.</i> <i>Dévisser le brise-jet pour vérifier le joint en caoutchouc. Réassembler le brise-jet</i>

Replacement Parts / Repuestos / Pièces de rechange



- 1 Metal Handle/ Manija metálica / Manette en métal
- 2 Index Button-Cold/Hot// Indicador de temperatura- fría /caliente//
Repère de température – froid/chaud
- 3 Trim Cap/ Tapa ornamental/ Capuchon de garniture
- 4 Locking Nut/ Contratuerca/ Écrou de blocage
- 5 Ceramic Disc Cartridge/ Cartucho de disco ceramico/
Cartouche à disque en céramique
- 6 Aerator/Aireador/ Brise-jet
- 7 Spout Trim Ring/ Anillo ornamental del grifo/
Garniture circulaire de bec
- 8 Supply Pipe/Tubo de suministro de agua/Tuyau d'alimentation d'eau
- 9 Hex Wrench(H2.5 * 19 mm L * 53 mm L)/Llave hexagonal/
Clé hexagonale
- 10 Supply Hose/Tubo de suministro de agua/Tuyau d'alimentation d'eau
- 11 Mounting Hardware/Ferreteria de montaje/Matériel de fixation

Maintenance Your new faucet is designed for years of trouble-free performance. Keep it looking new by cleaning it periodically with a soft cloth. Avoid abrasive cleaners, steel wool and harsh chemicals as these will dull the finish and void your warranty.

Mantenimiento Su grifo nuevo está diseñado para brindar años de servicio sin problemas. Mantenga su apariencia nueva limpiándolo periódicamente con un paño suave. Evite limpiadores abrasivos, estropajo de acero y químicos cáusticos porque deslustrarán el acabado y anularán la garantía.

Entretien Votre nouveau robinet est conçu pour fonctionner sans problème, des années durant. Le nettoyer périodiquement avec un chiffon doux pour qu'il conserve la même apparence qu'à l'état neuf. Éviter les nettoyeurs abrasifs, la laine d'acier et les produits chimiques forts puisqu'ils endommageront le fini et rendront votre garantie nulle.